香港
麥廣記參茸行
MAK KWONG KEE
註冊商標　六角鹿角　為記商標
世業二百餘年　宗旨專賣正貨
本行選辦
人參　麗參
鹿茸　東茸
茸片　茸末
鹿羓　玉桂
國藥　補品
蛤蚧大補茶
三鞭大補茶
歡迎外埠
僑胞函購
迅速郵奉
担保寄到
香港南北行街四十九號　電報七七九六
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG

雲高華埠
元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 PAcific 2478
242 E. Pender St.　Vancouver 4, B.C.

特辦到
原庄五十磅
雙鳳牌絲苗米王
大帮登市

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032　Vancouver, B. C.

積存貨品大減價
各種潮瓦公仔
橫直竹簾　木刻公仔
福州漆器　電手灯筒
衛生拖鞋　椰皮拖鞋
大小葵扇　日本竹枝
以上各貨一律照原價五折

"EXPORT"
CANADA'S FINEST CIGARETTE

「躍市砵」
爲加拿大最好之香烟

世界新聞

大陸生活困難 盜匪流氓日多

中共實行重刑鎮壓

中央社訊。由于生活空前窮困。大陸人民如非爲非作歹。便無法生活。因而社會治安日見紊亂。中共爲安定人心。及維持秩序。對一般盜竊份子及所謂流氓等。不論所犯案件大小均治以重刑。目前各大城市均已奉令執行此項迫害的措施。據六月七日「中國青年報」的消息。成都中級法院于五月廿三日公審卅名流氓時。判處其中蔣繼鑫。陳邦金等五人死刑。判王清政十八年徒刑。銀學文等廿餘名分別判處五年。至十年徒刑。實際上蔣陳等只是利用私娼賺錢和玩弄婦女。中共爲加重其罪名。指爲腐蝕共幹及擾亂社會治安。藉以判處死刑。

穗市民出門 必須帶所有証件

香港亞洲社電。最近自廣州抵港人士。於星期五告記者稱。廣州居民。爲避免中共當局留難。在出門時。常將所有証件帶在身上。同時。爲滿足其日常之需要。彼輩必須隨身攜帶六種購物證(即配售證)。用以購置食油。食米。布疋。食糖。火油及樹柴。此外共方所發給之證件。尚有身份證。投票證。遷移許可證。旅行許可証。出生證。死亡証及工會會員證。工商聯合會會員證等等。五花八門。不一而足

此位人士證實、華南中共當局最近將大批青年。遣赴西北邊區。有許多廣東青年。被派至陝西。甘肅。青海。新疆及西藏等邊遠地區。從事墾殖及發展工礦。廣州當局。最近並已對市內失業青年。進行全面調查。據共方聲稱。此舉目的。在爲失業者介紹職業。

中共又將陸戰隊 一批調抵廈門

香港亞洲社電。此間於星期五自大陸方面獲悉。中共海軍陸戰隊一批。共二千人。自華北之葫蘆島。調抵廈門之後。引起種種之推測。謂中共可能即將發動誇張已久之「解放金門」戰事。臺方面警告。中共已有充分之陸戰隊兵力調抵廈門。可對金門島。發動全面兩棲戰事。

低過發行
本公司購得此大帮破產貨
充銀期亦隨尊便
衣裳每套　十九元九毛五　廿四元九毛五　廿九元九毛五
一條褲或兩條褲
輕身大褸　十七元九毛五
玩耍外衣　十九元九毛五
鬆濶褲　五元九毛八
Super Clothing Centre
108 Hastings St. West
活活百貨店對面

◎巴拉蒙露天戲院
本戲院現改裝 Cinemascope 新式銀幕九十尺濶四十尺高能觀廣濶風景且放映有色畫片此種新時代化銀幕爲全國露天戲院之總無僅有又常映好戲銀幕之大爲全加拿大之冠能容一千輛車入場僅收六毫連稅在內童子十二歲以下免費
Paramount Drive-in Theatre
Lougheed Highway at Sperling
Telphone Glenburn 0596

恭頌陳因醫師并鳴謝

啟者弟沂染奇病。延陳因醫師割治。幸得藥到回春。并在醫院期間荷蒙周紹賢妹。鄭想。華樞。蔡洪等到院慰問。并贈香煙生菓鮮花等。隆情厚儀。銘感五中。今已平安出院。回家休養。未克登門拜謝。謹登數言。以申謝悃。并祝康健

砵亞利市陳沾啟

賽馬
LANSDOWNE
地点　蘭市當
日日賽馬
共三十五日
六月十八至八月三日

雲埠達權社通告

洪啟者。本社爲遵前規。減輕社員月費負担起見。特限元月一日至六月卅日期內。五折收費。逾期繳納。當照規章收足。曾經佈告。茲以限期將滿。仰我社員。遥向書記處或催收員關崇安。林時仰兩君如期繳交。是所至盼。

雲埠達權社啟
中華民國四拾四年六月廿弍日

電學書類

我想成爲一个無綫電愛好者	四毫半
屋內布綫	七毫半
空氣調節裝置	四毫半
電學與磁學原理	六毫半
電廠設備	六毫半
直流電機　上下册	壹元〇五
變壓器	四毫半
交流電机及整流設備	壹元一毫半
交流電路與同步發電机	六毫半
電机繞組	六毫半
電表	四毫半
電燈	六毫
汽車用電設備	七毫
電冰箱	四毫半
電冰箱的修理	七毫
電氣信號	五毫
電話淺說	四毫半

中國圖書唱片公司
Chunhkuo Co.
154 Pender St.　Vancouver, B. C.
電話：TA. 5431

Paul & Paul Co.
308 Powell St.
寶寶唱片總滙公司
Van 4, B.C.
PA. 7657
萬人渴望的國語時代曲來了
香港　大長城　良友牌　新月牌
三大公司歷期唱片
擁有一等紅星
李香蘭　李麗華
周旋　白光
姚莉　李湄
尤敏　顧媚
黃飛然　龔秋霞
張伊雯　霍雲鶯等
唱片共數百種
目錄印備　函索卽奉
歡迎駕臨試唱
新到香港書報什誌
壹元四種　郵費免收

皮涤利汽車公司
Plimley Automobile Co. Ltd.
2277 W. 4th Ave. Vancouver, B.C.
"Dodge"　"De Soto"
"Dodge Trucks"
專營「特治」客車貨車
「地蘇部」客
兼營：英國各種
小型客車
僑胞買新車
舊車換新車
價錢便宜保証耐用
華人代理黃兆榮
公司 BA. 3141
住家 TA. 0769

◎裝修水龍煤氣煖氣
本公司專門裝修水龍水厠各種煖氣裝置包工及煤氣各項裝置無論改裝或新裝或修葺均工精價廉華友賜顧隨時應命
Hugo C. Orre & Son
348 Powell St.
TA. 2927　晚間 HA. 5267L

由溫哥華往香港　三百六十五元五
來同票六百九十五元
總統船行太平洋上有悠久的歷史其依期，設備，服務，久爲旅客所稱道最近設施有下列優點華僑旅行請留意焉
㈠三等位添置通氣管使冷暖調節
㈡聘用華裔厨師烹調唐餐
㈢客廳會室有大量華文書報，雀牌，天九，棋盤，及各種玩具
㈣船員用華裔大寫男女管事
㈤行李免費額增至二百五十磅
便利：加籍華僑到美國時可自由埋埠暫居
本公司在三藩市設華人事務所料理華客
在加拿大各大城市遍設華人代理以備垂詢
AMERICAN PRESIDENT LINES
311 Sacramento Street · San Francisco 8 · California, U.S.A.
美國總統輪船公司

雲埠均安號　全加總代理
AMERICAN PRESIDENT LINES
美國總統輪船公司
均安號
總代理美國總統輪船公司華人客務
代理環球各航空公司飛機客票
代售詩曼臣鐵路火車票
辦理回國護照各種旅行文件
僑胞遣家眷來加拿大在本號交給船費。由本號發給預留船位定單。指定搭客乘有一定船期之總統船來加。保証有位。快捷妥當。欲知詳細。請詢各埠分代理。

由大埠開往香港船期

威爾遜總統	七月九日
克利夫蘭總統	八月二日

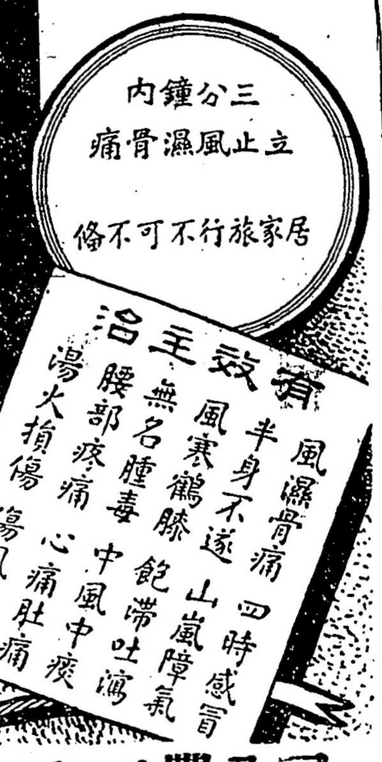
由香港開往大埠船期

克利夫蘭總統	七月十一日
威爾遜總統	八月二日

Quon On Co. Ltd.
254½ E. Pender St.
Vancouver, B. C.
Tel. PA. 1025

夫婦正藥　益增恩情
孔子曰：「食色性也」夫婦爲人倫之本。關於兩性衛生常識豈可不從事講求？（下列各藥匣內均附有常識一份）倘男子患有腎萎早洩。不特情趣毫無且難期成孕。故男子於行房五小時前一次服食（香港養吾堂藥廠出品清宮御方）「加料參羊丸」十粒，則治萎洩，立見奇功，唉爲天降妙藥（女子宮冷不感同效，且可避孕。）夫婦交歡後立卽吞服「臟器大補丸」二十粒，明日不覺神倦腰痛，勝過人參補針。並可止汁壯骨，一試便知。如平時肺腎兩虧，則可擇服「改良再造丸」。如平素患遺精滑漏白帶，則可擇服「四倍固精丹」。如男女氣血兩虧，脾腎不足，則可擇服「五臟奇補丹」。如患肺弱咳嗽痰多胸脅翳痛，則可兼服「乙種肺腎膏滋」。各症兼服法。匣附詳細說明書
（以上各種對症丸膏）
加拿大溫哥華總代理　廣萬生公司
KWONG MAN SANG CO. LTD.
236, Pender St., E.
Vancouver 4, B. C. Canada
香港肺腎病專科陳養吾中醫師謹佈。地址：香港英皇道九十三號『養吾堂藥廠』
英文地址：Yeung Ng Tong Medical Manufactory, 93, King's Road Hong Kong

粵東
萬春堂監製
驅風萬靈油


三分鐘內
立止風濕骨痛
居家旅行不可不備
有效主治
風濕骨痛　四時感冒
半身不遂　山嵐瘴氣
風寒鶴膝　飽滯吐瀉
無名腫毒　中風中痰
腰部疼痛　心痛肚痛
湯火損傷　傷風咳嗽
有風必驅
有痛必止

總代理處元豐公司
YUEN FONG CO.
242 Pender St. E.　Vancouver 4, B.C.

PHONE PA. 6527
雲高華埠
合益公司
Hop Yick Co.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
本店專營（合時瓜菜　罐頭雜貨）鮮肉燒臘
白油腸　臘鴨
精製　鴨肝腸　鴨下庄　發行
五花臘肉　鴨片肉
新到　合時水貨　罐頭食品